

ENTENTE INTERVENUE

ENTRE

D'UNE PART,

**LE COMITÉ PATRONAL DE NÉGOCIATION POUR
LES COMMISSIONS SCOLAIRES FRANCOPHONES (CPNCF)**

ET

D'AUTRE PART,

**LA CENTRALE DES SYNDICATS DU QUÉBEC POUR LE COMPTE DES
SYNDICATS DE PROFESSIONNELLES ET PROFESSIONNELS, REPRÉSENTÉE
PAR SON AGENTE NÉGOCIATRICE, LA FÉDÉRATION DES PROFESSIONNELLES
ET PROFESSIONNELS DE L'ÉDUCATION DU QUÉBEC (CSQ)**

OBJET : Modifications à la liste d'arbitres prévue à la clause 9-2.04

Les parties signataires conviennent de ce qui suit :

Le texte de la clause 9-2.04 est remplacé par le suivant :

9-2.04

Pour la durée de la présente convention, tout grief soumis à l'arbitrage est décidé par une ou un arbitre choisi parmi les personnes suivantes :

Jean-Guy Ménard, arbitre en chef;


April, Huguette ¹	Fortin, Pierre-A. ¹
Barrette, Jean ¹	Gauvin, Jean
Beaulieu, Francine	Jobin, Carol ¹
Beaupré, René ¹	Ladouceur, André
Bhérier, Jacques	Laforge, Jean-François ¹
Brault, Serge	Lavoie, Jean-Marie ¹
Charbonneau, Daniel ¹	L'Heureux, Joëlle
Charlebois, Paul	Morency, Jean-M.
Choquette, Robert	Morin, Fernand
Côté, André-C.	Morin, Marcel
Daviault, Pierre ¹	Moro, Suzanne ¹
Desnoyers, Gilles ¹	Nadeau, Denis
Doré, Jacques	Provençal, Denis ¹
Fabien, Claude ¹	Tousignant, Lyse
Faucher, Nathalie	Veilleux, Diane ¹
Ferland, Gilles	Villaggi, Jean-Pierre
Flynn, Maureen	

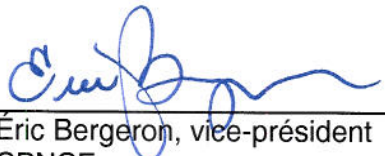
ou toute personne nommée par la Centrale, la Fédération et le Ministère pour agir à ce titre.

¹ Les arbitres Huguette April, Jean Barrette, René Beaupré, Daniel Charbonneau, Pierre Daviault, Gilles Desnoyers, Claude Fabien, Pierre-A. Fortin, Carol Jobin, Jean-François Laforge, Jean-Marie Lavoie, Suzanne Moro, Denis Provençal et Diane Veilleux peuvent agir à ce titre jusqu'au 30 mars 2015.

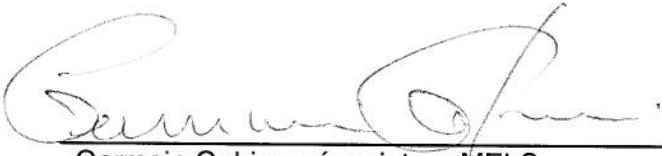
EN FOI DE QUOI, les parties ont signé à Québec, ce 6^e jour du mois de juillet de l'an 2011.

**POUR LE COMITÉ PATRONAL DE
NÉGOCIATION POUR LES COMMISSIONS
SCOLAIRES FRANCOPHONES (CPNCF)**



Bernard Tremblay, président
CPNCF



Eric Bergeron, vice-président
CPNCF

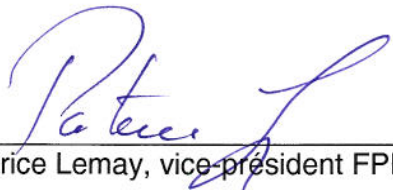

Dominic Fiset, négociateur FCSQ


Germain Gohier, négociateur MELS

**POUR LA CENTRALE DES SYNDICATS
DU QUÉBEC (CSQ)**


Jean Falardeau, président FPPE


Johanne Pomerleau, vice-présidente
FPPE


Patrice Lemay, vice-président FPPE


Stéphane Moreau, négociateur FPPE